

LIVRE NUMÉRIQUE / ÉDITION 2026

Au-delà de la surface : concevoir la bonne étiquette pour votre marque.

Dix matériaux d'étiquette courants, les adhésifs et les encres
qui leur conviennent, et où chacun s'impose.

ÉDITION
2026

CHAPITRES
Quatre

MATÉRIAUX
Dix profils

SOMMAIRE

Dans ce livre numérique

Un guide pratique pour quiconque choisit des étiquettes : comment une étiquette est construite, dix matériaux courants en papier et en film, et des guides comparatifs des adhésifs, des encres et des secteurs.

- 01** **Les bases : face, adhésif, image** 04
- Une étiquette est un assemblage de couches : une face, un adhésif, une doublure et une image. Choies ensemble, elles font le travail.
-
- 02** **Matériaux en papier** 07
- Le papier s'imprime bien et convient aux étiquettes sèches, intérieures et de courte durée. Couchages, couches thermiques et adhésifs pour le froid élargissent ses usages.
-
- 03** **Films et matériaux spécialisés** 10
- Les faces synthétiques résistent à l'eau, à la déchirure et aux produits chimiques. Les films spécialisés vont plus loin : eau de mer, brasage et inviolabilité.
-
- 04** **Choisir et passer à l'action** 14
- Des guides comparatifs des adhésifs, des encres et des secteurs, puis le chemin le plus court vers un échantillon testé.
-

INTRODUCTION

Une étiquette ne vaut que par les conditions qu'elle supporte

Ce guide présente dix matériaux d'étiquette courants et ce que chacun exige de son adhésif et de son encre.

ProVition Labels par Ahearn & Soper Inc. fabrique des étiquettes sur mesure qui portent votre marque et résistent à leur milieu : un congélateur, un fût expédié par mer, une carte électronique au four de brasage ou un quai d'expédition.

Forts de 50 ans en codes à barres et en identification, nos ingénieurs en étiquettes vous aident à choisir la construction avant de vous engager. Pour chaque matériau : ses propriétés, ses encres et ses adhésifs, l'environnement et les secteurs où il convient.

Une fois votre liste établie, nous pouvons fournir des rouleaux d'essai à passer sur votre propre ligne.

COMMENT LIRE CE GUIDE

Codes, cotes et repères

01

Codes d'adhésif

H thermofusible, **HH** thermofusible épais, **E** acrylique en émulsion, **S** acrylique à base de solvant, **R** amovible. Voir le guide des adhésifs au chapitre 4.

02

Cotes des encres et adhésifs

Excellent, Bon, Limité et Déconseillé sont des recommandations de ProVition Labels. Colorant et pigment : support à couche jet d'encre. **Nous consulter** : aucune source publiée.

03

Choix par secteur

Premier choix : un choix de première ligne. **Bon choix** : convient, aux conditions indiquées. Sans repère : non évalué.

04

Les douze secteurs

Médical et pharmaceutique; quincaillerie; automobile; fûts SGH; horticulture; industriel; boissons et surgelés; cosmétiques, santé et beauté; logistique; produits chimiques; cannabis; huiles essentielles.



CHAPITRE 1 DE 4

01

Les bases : face, adhésif, image

Une étiquette est un assemblage de couches : une face, un adhésif, une doublure et une image. Choies ensemble, elles font le travail.

CONSTRUCTION

Quatre couches par étiquette

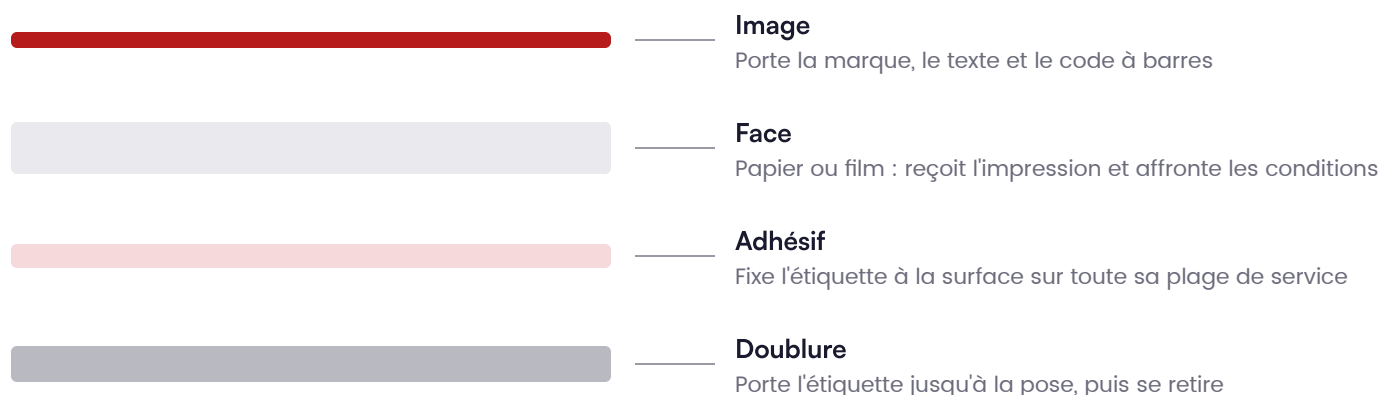


FIGURE 1. LES COUCHES NOMMÉES DANS CE CHAPITRE, SANS ÉCHELLE.

IMPRESSION

Quatre façons d'imprimer

01

Encres à colorant

Encres jet d'encre aux couleurs les plus vives. Idéales pour les produits consommés en moins d'un an; le soleil direct peut les pâlir en quelques mois.

02

Encres pigmentées

Encres jet d'encre plus résistantes aux UV, aux couleurs un peu moins vives. Choisies pour les étiquettes SGH, les fiches et l'usage extérieur.

03

Encres d'impression sur presse

Appliquées par clichés sur une presse, le plus souvent flexographique. Systèmes à l'eau, UV et DEL sur papier et film. Nous les utilisons pour préimprimer la marque.

04

Ruban de transfert thermique

Une tête chauffée transfère l'encre du ruban à l'étiquette pour une image durable. Rubans cire, cire-résine et résine, choisis selon la face.

Le papier thermique direct n'exige ni encre ni ruban (matériau 03). Sources : Primera; Label and Narrow Web; Avery Products.

TEMPÉRATURES DES ADHÉSIFS

Deux températures décident si l'étiquette tient

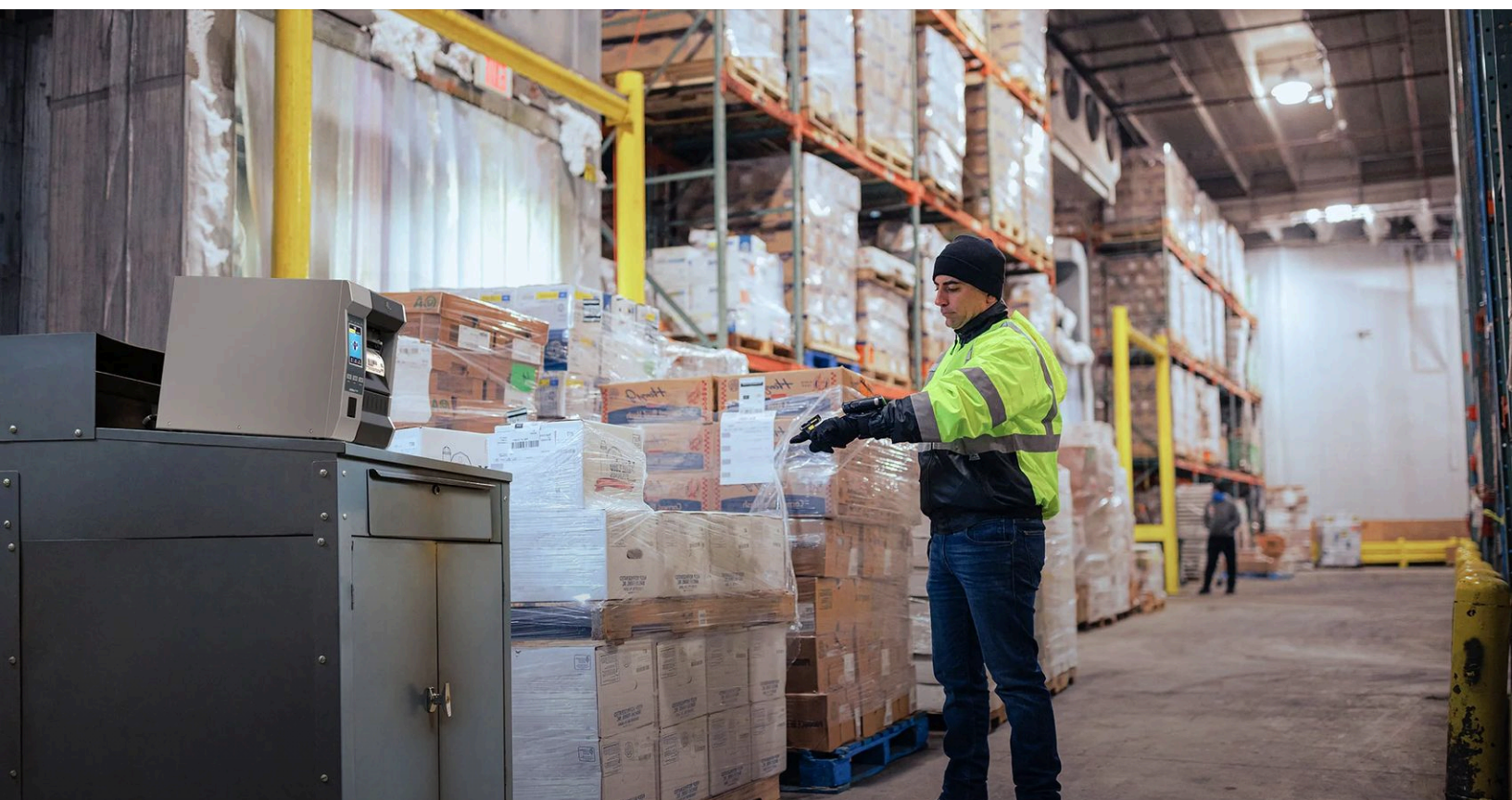
Chaque adhésif a une température minimale d'application et une plage de service. Ce ne sont pas les mêmes chiffres.

La température minimale d'application est la plus basse recommandée pendant l'étiquetage. La plage de service est l'intervalle où l'étiquette peut être conservée une fois posée.

Un produit étiqueté à température ambiante puis congelé exige une large plage de service. Un produit étiqueté en chambre froide exige aussi une basse température d'application. La plupart des adhésifs d'usage général sont conçus pour être appliqués vers +5 °C.

DANS CE GUIDE

Les températures sont des plages de service typiques tirées des fiches techniques publiées. La fiche de votre construction fait toujours foi.





CHAPITRE 2 DE 4

02

Matériaux en papier

Le papier s'imprime bien et convient aux étiquettes sèches, intérieures et de courte durée. Couchages, couches thermiques et adhésifs pour le froid élargissent ses usages.

MATÉRIAU 01

Papier mat

Papier couché ou non couché à l'aspect traditionnel et non réfléchissant, bonne résistance au maculage et excellente imprimabilité, pour les étiquettes à l'abri de l'humidité.

- **Encres** : colorant et pigment excellents sur support à couche jet d'encre; ruban de transfert thermique excellent; encres sur presse, nous consulter
- **Adhésifs** : E excellent pour les usages courants; H bon pour le pouvoir collant immédiat; R pour les usages temporaires
- **Environnement** : fibre de bois renouvelable; le recyclage dépend de l'adhésif, de la doublure et de la contamination.

Premier choix : logistique et usage général. **Bon choix** : quincaillerie; automobile.



LE PAPIER CONVIENT AUX USAGES SECS, INTÉRIEURS ET D'EXPÉDITION.

MATÉRIAU 02

Papier haute brillance

Un papier brillant spécialement formulé pour les visuels couleur imprimés avec des données variables. Excellente qualité d'impression et bonne résistance à l'humidité. La face brillante porte la couleur avec lots, dates et codes à barres.

- **Encres** : colorant excellent; pigment excellent; encres sur presse excellent; ruban de transfert thermique bon
- **Adhésifs** : H bon pour les usages courants; E, convenance limitée; R pour les usages temporaires
- **Environnement** : fibre renouvelable. Le couchage brillant peut nuire à la compostabilité; demandez la déclaration du fabricant avant toute allégation.

Premier choix : cosmétiques, santé et beauté; logistique et usage général. **Bon choix** : cannabis; boissons et aliments surgelés avec un adhésif pour congélation.

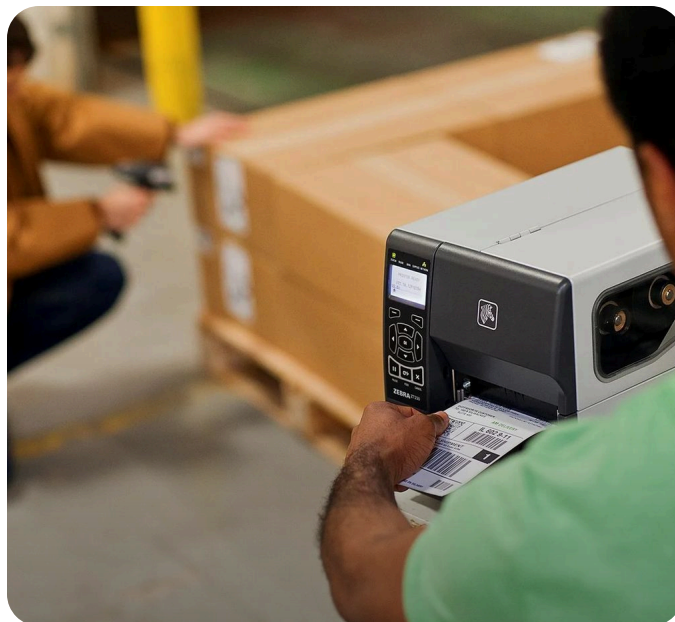
MATÉRIAU 03

Papier thermique direct avec couche protectrice

Un papier à couche thermosensible qui noircit sous la tête d'impression : ni encre, ni toner, ni ruban. La couche protectrice protège la couche thermique. La chaleur et la lumière le foncent avec le temps : il convient aux étiquettes de courte durée.

- **Encres** : aucune pour l'image; encres sur presse pour la préimpression seulement, car l'alcool et les solvants peuvent tacher la couche
- **Adhésifs** : acrylique permanent sur le support d'un fabricant, -20 °C à +100 °C, application dès 5 °C
- **Environnement** : aucun ruban à acheter ni à jeter. Stockez à l'abri du soleil et sous 50 °C.

Premier choix : logistique et usage général; boissons et aliments surgelés. **Bon choix** : médical et pharmaceutique.



LES ÉTIQUETTES D'EXPÉDITION SONT UN USAGE TYPIQUE.

MATÉRIAU 04

Papier qualité congélation

Une construction en papier conçue pour se poser sur des emballages froids et humides, et y rester. C'est surtout l'adhésif qui la rend apte à la congélation. Un papier résistant à l'humidité aide la face à supporter condensation et dégel.

- **Encres** : ruban de transfert thermique bon pour le froid et la congélation; face thermique directe offerte; colorant, pigment, presse, nous consulter
- **Adhésifs** : H, un grade pour surgelés sert de -40 °C à +50 °C; acrylique toutes températures, application vers -29 °C; usage général, pas pour le froid
- **Environnement** : une étiquette qui tombe d'une caisse surgelée laisse un produit non identifié. Jugez-la sur sa tenue et sa lisibilité.

Premier choix : boissons et aliments surgelés. **Bon choix** : médical et pharmaceutique; logistique et usage général.



CHAPITRE 3 DE 4

03

Films et matériaux spécialisés

Les faces synthétiques résistent à l'eau, à la déchirure et aux produits chimiques. Les films spécialisés vont plus loin : eau de mer, brasage et inviolabilité.

MATÉRIAU 05

Polypropylène mat

Un synthétique non réfléchissant, très résistant à l'eau et à la déchirure. Un fini mat raffiné qui réduit les reflets tout en gardant une bonne imprimabilité. Résiste à l'eau et à la déchirure là où le papier cède.

- **Encres** : colorant bon, sur support à couche jet d'encre; pigment excellent; encres sur presse excellent; ruban de transfert thermique excellent
- **Adhésifs** : E excellent pour le long terme; H bon pour le pouvoir collant immédiat; R pour les usages temporaires
- **Environnement** : le polypropylène porte le code d'identification de résine 5, qui nomme le plastique sans garantir le recyclage. Sa durabilité réduit les remplacements.

Premier choix : boissons et aliments surgelés; produits chimiques et solvants; industriel; quincaillerie. **Bon choix** : huiles essentielles; horticulture; Fûts SGH (expéditions intérieures, non maritimes).

MATÉRIAU 06

Polypropylène au fini brillant

Un synthétique polyvalent au fini lisse et brillant qui avive les couleurs. Excellente résistance à l'eau et durabilité, bonne résistance à la déchirure et souplesse pour les contenants souples ou courbes.

- **Encres** : colorant bon, couche jet d'encre parfois requise; pigment bon; encres sur presse excellent; ruban de transfert thermique excellent
- **Adhésifs** : H excellent pour le pouvoir collant immédiat; E recommandé pour le long terme; R pour les usages temporaires
- **Environnement** : le code de résine 5 nomme le plastique; ce n'est pas une allégation de recyclage. Demandez la déclaration du fabricant au besoin.

Premier choix : boissons et aliments surgelés; cosmétiques, santé et beauté; médical et pharmaceutique. **Bon choix** : logistique et usage général.

MATÉRIAU 07

Support SGH certifié BS 5609

Un support synthétique pour les marchandises dangereuses expédiées par mer. La section 2 de la norme BS 5609 certifie la face et l'adhésif après trois mois dans l'eau de mer. La section 3 certifie l'étiquette imprimée, avec ses encres, rubans et système d'impression.

- **Encres** : encres pigmentées et rubans excellents avec un système certifié section 3; encres sur presse avec systèmes certifiés seulement; colorant déconseillé
- **Adhésifs** : S, le type principal, pour la résistance à l'eau et aux produits chimiques
- **Environnement** : non biodégradable : sa mission est de garder l'information de danger lisible.

Premier choix : produits chimiques et solvants; Fûts SGH; médical et pharmaceutique; cannabis; huiles essentielles.



SELON EPSON, LES COLORWORKS À ENCRE PIGMENTÉE AVEC CERTAINS SUPPORTS SONT CERTIFIÉES BS 5609.

MATÉRIAU 08

Polyester blanc, argent ou transparent

Du PET brillant pour les étiquettes qui doivent rester nettes en milieu difficile. Excellente durabilité, résistance chimique et stabilité dimensionnelle. Le PET transparent donne un effet sans étiquette sur le verre et les contenants clairs.

- **Encres** : colorant et pigment bons, sur support couché; encres sur presse excellent; ruban de transfert thermique excellent
- **Adhésifs** : S le meilleur pour la résistance chimique; E bon pour l'usage général; R pour les usages temporaires
- **Environnement** : le PET porte le code de résine 1, qui nomme le plastique sans garantir le recyclage. Sa durabilité réduit les remplacements.

Premier choix : boissons et aliments surgelés; cosmétiques, santé et beauté; produits chimiques et solvants; médical et pharmaceutique.

MATÉRIAU 09

Polyimide

Un film haute température pour les étiquettes qui traversent l'assemblage électronique, de la soudure à la vague à la refusion.

Les matériaux d'étiquette en polyimide supportent des pointes de brasage jusqu'à 300 °C et résistent aux agents de nettoyage des cartes. Le grade d'un fabricant n'a montré aucun changement visible notable après 30 secondes à 277 °C.

- **Encres** : ruban de transfert thermique excellent, avec un ruban résine sur le grade à couche; colorant, pigment et presse, nous consulter
- **Adhésif** : acrylique haute température, jusqu'à 232 °C à court terme sur le grade d'un fabricant; les codes H à R ne sont pas cotés pour cette chaleur
- **Environnement** : conçu pour la chaleur; aucune allégation de recyclage

Premier choix : industriel; automobile. **Bon choix** : médical et pharmaceutique (dispositifs médicaux seulement).

MATÉRIAU 10

Vinyle destructible

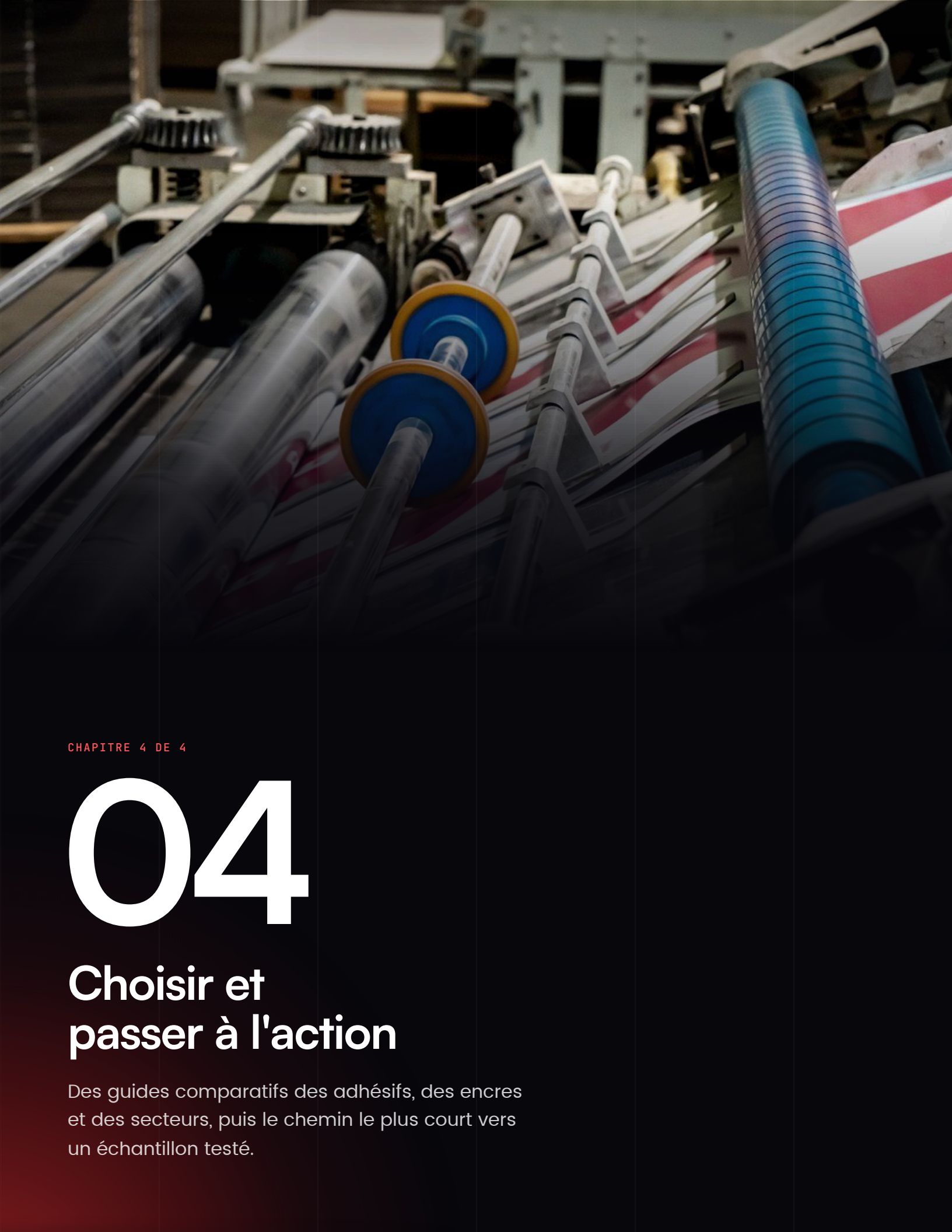
Un vinyle d'invulnérabilité dont la face se déchire quand on tente de le décoller : le retrait ne passe pas inaperçu. Il ne se détruit que s'il est bien collé : nettoyez la surface et attendez 24 heures avant un usage difficile.

- **Encres** : ruban de transfert thermique bon, testez votre ruban; colorant, pigment et presse, nous consulter
- **Adhésifs** : acrylique permanent sur le grade d'un fabricant, -40 °C à 149 °C, application dès 10 °C
- **Environnement** : résiste à l'eau, à l'humidité et à certains produits chimiques; non réutilisable.

Premier choix : industriel. **Bon choix** : quincaillerie; logistique et usage général.



ÉTIQUETTES D'ACTIFS ET D'ÉTALONNAGE :
DES USAGES TYPIQUES.



CHAPITRE 4 DE 4

04

Choisir et passer à l'action

Des guides comparatifs des adhésifs, des encres
et des secteurs, puis le chemin le plus court vers
un échantillon testé.

GUIDE DES ADHÉSIFS

Les cinq familles d'adhésifs

TABLEAU 1. FAMILLES D'ADHÉSIFS ET PLAGES DE SERVICE TYPIQUES

ADHÉSIF	CARACTÉRISTIQUES	IDÉAL POUR	PLAGE DE SERVICE TYPIQUE
Thermofusible (H)	Caoutchouc; fort pouvoir collant sur presque toutes les surfaces	Carton ondulé, pose rapide, réfrigéré et surgelé	-40 °C à +70 °C
Thermofusible épais (HH)	Caoutchouc très mou qui épouse les surfaces rugueuses	Caisses, sacs, surfaces texturées	-40 °C à +50 °C
Acrylique en émulsion (E)	Acrylique à l'eau; transformation rapide, contact alimentaire	Usage général et long terme	-20 °C à +80 °C; grades étendus -50 °C à +120 °C
Acrylique à base de solvant (S)	Grande résistance à l'eau, à la chaleur et aux produits chimiques	Produits chimiques, extérieur, stérilisation	-40 °C à +90 °C; certains grades jusqu'à +150 °C
Amovible (R)	Tient sans lever, puis se retire sans dommage	Usages temporaires	-30 °C à +80 °C; certains grades -40 °C à +100 °C

Les plages varient selon le produit. Sources : Avery Dennison (2020); Technicote (2023).

TEMPÉRATURES DES ADHÉSIFS

Où chaque famille d'adhésif tient

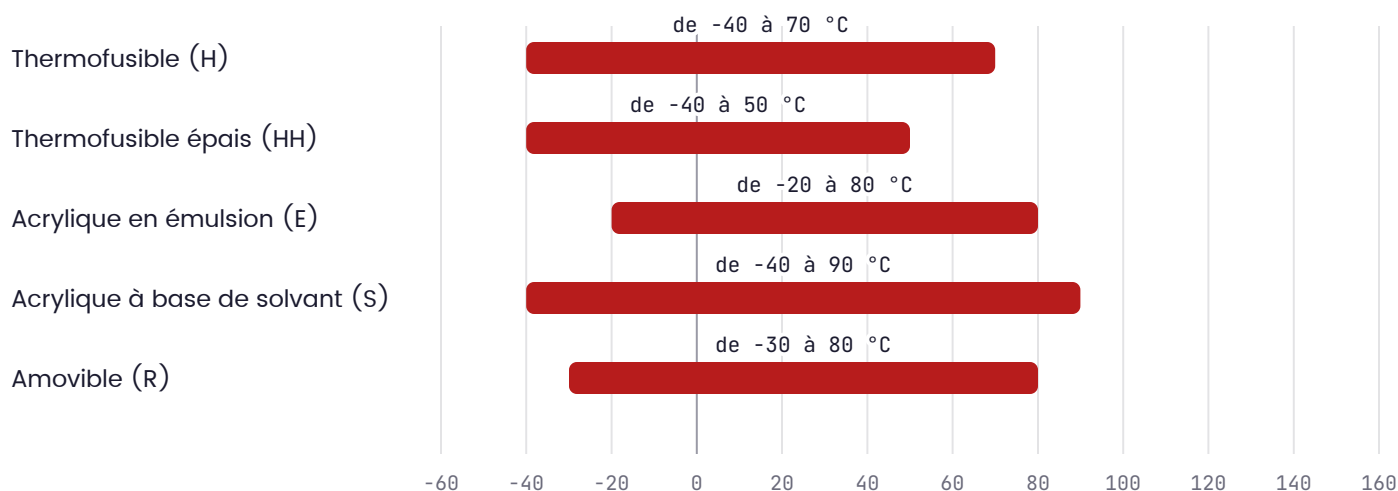


FIGURE 2. AXE EN °C. GRADES TYPIQUES SEULEMENT. GRADES ÉTENDUS : ACRYLIQUE EN ÉMULSION DE -50 À 120 °C, ACRYLIQUE À BASE DE SOLVANT JUSQU'À 150 °C, AMOVIBLE DE -40 À 100 °C. SOURCE : AVERY DENNISON, GUIDE TECHNIQUE DES TECHNOLOGIES ADHÉSIVES (2020), COMME AU TABLEAU 1.

AVANT DE CHOISIR

Votre étiquette est souvent la première partie de votre marque que touche un client. Choisissez son matériau avec autant de soin que son design.

Trois types d'encre comparés

TABLEAU 2. TYPES D'ENCRE COMPARÉS

	ENCRES À COLORANT	ENCRES PIGMENTÉES	ENCRES SUR PRESSE
Caractéristiques	Couleurs les plus vives	Forte résistance aux UV	Imprimées par clichés; intensité élevée et réglable
Idéal pour	Produits consommés en moins d'un an, à l'intérieur	Extérieur, humidité, étiquettes SGH, fiches	Visuels de marque préimprimés sur papier et film
Limites	Peut pâlir en quelques mois au soleil; moins résistante à l'eau que le pigment	Un peu moins vive que le colorant	Image fixe; lots et dates dans une zone de données imprimée ensuite
Exige	Un support à couche jet d'encre	Un support à couche jet d'encre	Pelliculage ou vernis pour la durabilité; limites de migration pour l'alimentaire

Sources : Primera, encres LX4000; Label and Narrow Web, encres flexo; Flexographic Technical Association; ProVision Labels.

Quel matériau pour quel secteur

TABLEAU 3. CHOIX PAR SECTEUR, PARTIE 1. ● PREMIER CHOIX, ○ BON CHOIX, VIDE : NON ÉVALUÉ

MATÉRIAU	MÉDICAL ET PHARMA	QUINCAILLERIE	AUTOMOBILE	FÛTS SGH	HORTICULTURE	INDUSTRIEL
Papier mat		○ Bon	○ Bon			
Papier haute brillance						
Thermique direct	○ Bon					
Qualité congélation	○ Bon					
Polypropylène mat		● Premier		○ Bon	○ Bon	● Premier
Polypropylène brillant	● Premier					
Support SGH, BS 5609	● Premier			● Premier		
Polyester	● Premier					
Polyimide	○ Bon		● Premier			● Premier
Vinyle destructible		○ Bon				● Premier

Choix par secteur, suite

TABLEAU 4. CHOIX PAR SECTEUR, PARTIE 2. ● PREMIER CHOIX, ○ BON CHOIX, VIDE : NON ÉVALUÉ

MATÉRIAU	BOISSONS ET SURGELÉS	COSMÉTIQUES ET BEAUTÉ	LOGISTIQUE	CHIMIE ET SOLVANTS	CANNABIS	HUILES ESSENTIELLES
Papier mat			● Premier			
Papier haute brillance	○ Bon	● Premier	● Premier		○ Bon	
Thermique direct	● Premier		● Premier			
Qualité congélation	● Premier		○ Bon			
Polypropylène mat	● Premier			● Premier		○ Bon
Polypropylène brillant	● Premier	● Premier	○ Bon			
Support SGH, BS 5609				● Premier	● Premier	● Premier
Polyester	● Premier	● Premier		● Premier		
Polyimide						
Vinyle destructible			○ Bon			

PROCHAINES ÉTAPES

Partez de votre condition la plus difficile

Les dix matériaux de ce guide couvrent les besoins que nous voyons le plus souvent et sont de bons points de départ pour la plupart des applications.

Choisissez pour le pire jour de l'étiquette, pas le meilleur : la pose la plus froide, l'exposition la plus longue, la surface la plus rugueuse. Associez ensuite l'adhésif et l'encre ou le ruban à cette face.

Envoyez-nous le format, l'imprimante, le ruban, la surface, les conditions et la durée de lisibilité voulue. Un ingénieur en étiquettes vous proposera une construction, un plan d'échantillonnage et un prix, avec des rouleaux d'essai pour votre ligne.

L'ORDRE DES DÉCISIONS

Bâtir l'étiquette à partir de la condition la plus rude

01

Condition la plus rude

Pose la plus froide, exposition la plus longue, surface la plus rugueuse

02

Face

Papier ou film qui résiste à cette condition

03

Adhésif

Adapté à la surface et à la plage de service

04

Encre ou ruban

Adapté à la face et à l'imprimante

05

Rouleaux d'essai

Testés sur votre ligne avant de vous engager

FIGURE 3. L'ORDRE DÉCRIT DANS CE CHAPITRE. LA FICHE TECHNIQUE DE VOTRE CONSTRUCTION EXACTE A TOUJOURS PRÉSENCE.



PROCHAINE ÉTAPE

Parlez-nous de la condition la plus rude que votre étiquette doit supporter.

Dites-nous ce que vos étiquettes doivent accomplir. Forts de 50 ans en codes à barres et en identification, nos ingénieurs en étiquettes vous proposeront une construction, un plan d'échantillonnage et un prix.

Demander une soumission d'étiquettes

TÉLÉPHONE

+1 800-263-4258

WEB

www.ahearn.com
ahearn.com/provision-labels

SIÈGE SOCIAL

100 Woodbine Downs Blvd
Toronto (Ontario) M9W 5S6